



**Cod.20213**

ISTRUZIONI PER L' USO / INSTRUCTION MANUAL  
ISTRUZIONI ORIGINALI

GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO VINCO  
LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVATE IL PRESENTE  
MANUALE PER SUCCESSIVE CONSULTAZIONI.

THANKS FOR BUYING ONE OF THE "VINCO" PRODUCTS.  
READ CAREFULLY THIS INSTRUCTIONS MANUAL AND  
KEEP IT AT YOUR DISPOSAL FOR FUTURE REFERENCES.

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

## 1. Leggere le istruzioni:

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza ed operative prima di utilizzare l'unità.

## 2. Conservare le istruzioni:

Conservare le istruzioni di sicurezza ed operative per future referenze.

## 3. Rispettare le norme di sicurezza:

Rispettare tutte le norme di sicurezza indicate in questo manuale.

## 4. Seguire attentamente tutte le istruzioni operative.

## 5. Acqua ed Umidità:

L'unità non deve essere utilizzata nelle vicinanze di fonti d'acqua, come per esempio lavandini, vasche da bagno, rubinetti, lavatrici, su pavimento bagnati oppure in piscine.

## 6. Non posizionare l'unità nelle vicinanze di fonti a gas, olio oppure altri materiali infiammabili.

## 7. Calore:

L'unità deve essere posizionata lontano da sorgenti di calore come per esempio radiatori, stufe ed altre unità (amplificatori inclusi) in grado di produrre calore.

## 8. Sorgenti elettriche:

L'unità deve essere alimentata solamente nella modalità descritta in questo manuale d'uso.

9. Questa unità é un prodotto elettrico, non un giocattolo! Per evitare il rischio d'incendio, bruciature, ustioni e scossa elettrica, tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

10. Non utilizzare questo prodotto per scopi differenti da quelli indicati nel manuale.

## 11. Ventilazione:

L'unità deve essere posizionata in un'area adeguata, ove possa venir garantita un'adeguata ventilazione. Per esempio, l'unità non deve essere posizionata su letti, sofà, tappetini o superfici simili che potrebbero ostruire le prese d'aria, né posizionarla in località estremamente chiuse come librerie o armadietti dove la ventilazione non é sufficiente.

## 12. Pulizia:

L'unità deve essere pulita in accordo alle avvertenze descritte in questo manuale.

13. Entrata di liquidi ed oggetti all'interno dell'unità.

## **NON IMMERGERE IL PRODOTTO IN ALCUN TIPO DI LIQUIDO**

Non inserire alcun oggetto all'interno dell'unità.

14. Questa unità é un prodotto stagionale e non é stato progettato per installazione e/o uso permanente.

15. Non bloccare la prolunga elettrica pizzicandola tra finestre e porte, in quanto il cavo ed il sistema d'isolamento potrebbero venir danneggiati.

16. Il voltaggio supportato dalla prolunga deve essere lo stesso e/o superiore a quello indicato sul prodotto.

17. Quando il prodotto é in uso, non coprirlo con alcun panno, giornale o altri materiali che non siano parti integranti del prodotto.

18. Pulire il raccogliore della cenere e rimuovere regolarmente gli insetti morti dalla griglia.

19. **ATTENZIONE:** al fine di ridurre il rischio d'incendio, non modificare la posizione degli spinotti della presa.

## 20. Servizio di assistenza danni:

Fare riferimento ad un centro di assistenza qualificato nei seguenti casi:

**ITALIANO**

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

a.L'unità é caduta in qualsiasi tipo di liquido oppure gocce di liquido sono penetrate all'interno del prodotto.

b.L'unità é stata esposta alle intemperie.

c.L'unità é stata fatta cadere al suolo oppure la sua struttura esterna é stata danneggiata, come anche il caso in cui le sue prestazioni si modifichino rapidamente.

d.Servizio:

L'utente di questo prodotto non deve assolutamente tentare di riparare l'unità da sé, ma é tenuto a fare riferimento a personale di servizio qualificato.

21. NON APRIRE IL PRODOTTO. All'interno dell'unità non é presente alcuna componente utile all'utente; aprire l'unità fa decadere la garanzia.

22. Al fine di ridurre il rischio di scosse elettriche, non toccare la griglia elettrica quando l'unità é accesa.

23. Prima di sostituire la lampada UV, assicurarsi che l'unità sia spenta.

24. ATTENZIONE: TENERE QUESTA UNITÁ ED IL CAVO ELETTRICO LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

25. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

26. Se le istruzioni descritte in questo manuale non dovessero essere seguite, l'unità potrebbe venir danneggiata e potrebbero verificarsi danni a persone e/o cose.

# ISTRUZIONI

Grazie per aver acquistato il nostro insetticida.

Legga attentamente queste istruzioni prima di utilizzarlo.

L'insetticida elettrico è stato progettato con una tecnologia altamente efficace, ed è caratterizzato da un design elegante, da un ridotto consumo e dall'alto livello di affidabilità in termini di sicurezza.

## **Caratteristiche speciali:**

1. è realizzato in materiali di prim'ordine che durante l'utilizzo non producono spruzzi, odore, veleno, né fumi. Non produce dunque alcun effetto collaterale o cattiva reazione all'uomo ed a i propri animali domestici.
2. utilizza una lampada ultravioletta per attirare l'insetto e un ventilatore potente per aspirarlo in direzione della griglia elettrificata, che elimina l'insetto raccogliendone i resti nell'apposito collettore.
3. il circuito elettrico è stato progettato per limitare il consumo d'energia elettrica, consentendo allo stesso tempo un'alta efficienza.

## **Utilizzo**

1. L'unità è destinata esclusivamente all'utilizzo al chiuso. Adatta per casa, ristoranti, hotel e ufficio. Non adatta per l'utilizzo in fienili, stalle e luoghi simili.
2. L'area di copertura è di 20 metri quadrati con metodi corretti di utilizzo.
3. La posizione migliore è all'ingresso di porte o finestre.

## **Manutenzione**

1. Staccare dalla presa di corrente e lasciare riposare per almeno 10 minuti prima di intervenire sull'unità.
2. Con l'unità collegata alla corrente elettrica, non toccare per nessun motivo la griglia elettrificata a mani nude o con oggetti conduttori elettrici.
3. Se la lampada lampeggia, significa che la tensione di esercizio è inferiore alla tensione nominale 220V e quindi non è adatta per l'uso. Utilizzare solo quando la tensione è normale.
4. Non utilizzare in ambienti ove siano presenti elementi infiammabile.
5. Pulire spesso dai residui sulla griglia elettrificata per migliorare l'efficienza. Non utilizzare acqua o detersivi per la pulizia, ma solo uno spazzolino delicato.
6. Non inserire oggetti nell'unità mentre è collegata.
7. Mantenere fuori dalla portata dei bambini.
8. L'apparecchio non è destinato all'utilizzato da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati sottoposti a supervisione o istruzioni sull'uso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante o da un elettricista qualificato.

La scatola include:

Insetticida elettrico: 1pz

Manuale d'istruzioni: 1pz

Tensione nominale: AC230V ~ 50HZ

Tipo di lampada: 9W

|    |                                |    |                              |       |                               |
|----|--------------------------------|----|------------------------------|-------|-------------------------------|
| IT | Dichiarazione di conformità CE | SK | Prehľadzenie o zhodě ES      | BA/HR | EG – izjava o konformnosti    |
| FR | Declaration de conformité CE   | PL | Deklaracja zgodności WE      | RO    | Declarație de conformitate CE |
| GB | EC declaration of conformity   | SI | ES izjava o skladnosti       | DE    | EG - Konformitätserklärung    |
| CZ | Prohlášení o shodě EU          | HU | CE-megfelelőségi nyilatkozat |       |                               |



VINCO s.r.l. - P.zza Statuto, 1 - 14100 Asti - Italia

DE Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von Vinco SRL in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.

IT Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed alla messa in circolazione da parte della Vinco SRL è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.

FR Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la Vinco SRL aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicables.

GB We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation by Vinco SRL.

CZ Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukcí rovněž i provedením, jež bylo dáno do prodeje společností Vinco SRL, odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic EU.

PL Niniejszym deklarujemy iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez Vinco SRL, spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucane przez dyrektywy WE.

SK Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou Vinco SRL do prevádzky, in zdravotvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.

SI S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri Vinco SRL v prodajo spuščena izvedba odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.

HU Ezennel nyilatkozunk hogy a következőkben leirt árucikk koncepciójában és kiviteli módjában valiant az Vinco SRL által forgalomba hozott kivitelen megfelel az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.

BA/HR Ovim izjavljujemo da u slijedećem opisani proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od Vinco SRL odgovara jasmnin, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

RO Noi declaram de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza concepiei și tipului sau constructiv sale, precum și al execuțiilor puse in circulație de Vinco SRL, se conformeaza cerințelor pentru securitatea muncii și sanatației ale directivelor UE în materie.

|    |            |    |          |    |               |       |            |                |
|----|------------|----|----------|----|---------------|-------|------------|----------------|
| DE | Produkttyp | GB | Product  | PL | Produktu      | BA/HR | Proizvoda  | 20213 / MK-017 |
| IT | Prodotto   | CZ | Produktu | SI | Proizvoda     | RO    | Produsului |                |
| FR | Produit    | SK | Produktu | HU | Termek típusa |       |            |                |

|   |                           |    |                            |      |                           |
|---|---------------------------|----|----------------------------|------|---------------------------|
| IT  | Direttive CE              | SK | Aplikovateľ'né smernice EU | BAHA | EG – smjernice            |
| FR  | Directives CE applicables | PL | Dyrektywy WE               | RO   | Directive UE applicabile  |
| GB  | Applicable EC directives  | SI | Uporabljene ES smernice    | DE   | Anwendbare EG-Richtlinien |
| CZ  | Směrnice EU               | HU | EU Műszaki Irányelvek      |      |                           |
| • 2006/95/ EU • 2004/108/ EU • 2009/105/ EU • Emission noise max: 80 dB |                           |    |                            |      |                           |

|    |                                 |    |                                    |  |
|----|---------------------------------|----|------------------------------------|--|
| IT | Norme armonizzate applicat      | SK | Použitě harmonizované normy        | EN 12601:2001<br>EN 55012/A1:2005<br>EN 60335-2-2:2003<br>EN 62333:2008<br>EN 60035:1:2002 |
| FR | Normes armonisées applicables   | PL | Zastosowano zharmonizowane normy   |  |
| GB | Applicable harmonized standards | SI | Uporabljeni usklajeni normativi    |  |
| CZ | Aplikované harmonizační normy   | HU | Alkalmazott harmonizált szabványok |  |
| DE | Angewandte harmonisierte normen | BA | Primijenjene harmonizirajuće norme |  |
| RO | Norme armonizzate aplicabile    | HA |                                    |  |

Asti li, 12 novembre 2017  
L' Amministratore

Lidio Conti

**CERTIFICATO DI GARANZIA**  
**Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy**

Modello: \_\_\_\_\_ Codice: \_\_\_\_\_

Data di acquisto \_\_\_\_\_

**QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA  
CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,  
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1.recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2.richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.





MADE IN CHINA

Importato da Vinco s.r.l.

Sede: P.zza Statuto, 1 - 14100 Asti - ITALIA

Tel. 0039 0141 351284 Fax: 0039 0141 351285

e-mail: [info@vincoasti.it](mailto:info@vincoasti.it) - web site: [www.vincoasti.it](http://www.vincoasti.it)

**CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA**

V.le Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA

Tel. 0141 1766315 - e.mail: [assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it) - [ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)